

অশ্রুত্যা একান্তদপাস্য সোৎসবা অভ্যাজ্যমানা অকৃতোপমজ্জনাঃ ।

স্বপন্ত্য উথায় নিশম্য নিশ্বনং নিপায়য়ন্ত্যোহির্ভমপোহ মাতরঃ ॥ ২৩ ॥

মনাংসি তাসামরবিন্দলোচনঃ প্রগল্ভলীলাহসিতাবলোকনৈঃ ।

জহার মন্তদ্বিরদেদ্রবিক্রমো দৃশাং দদচ্ছীরমণান্ননোৎসবং ॥ ২৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তং ভোজনং অপাস্য তাক্তা । অভ্যাজ্যমানাঃ সখীভিঃ ক্রিয়মাণতৈলাভ্যঙ্গাঃ । অকৃতমানাঃ অপোহ নিরস্য ॥ ২৩ ॥

প্রগল্ভা বা লীলা স্তাভির্হসিতানি ঈক্ষণানি চ তৈঃ শ্রিয়ং রমণতীতি শ্রীরমণস্তেনান্ননা বপুষা তাসাং দৃশাং উৎসবং দদৎ মনাংসি-
জহার ॥ ২৪ ॥

নৈকবতোষনী ।

তদপাস্যেতি সর্ষজ্ঞাপায়রঃ । তত্র প্রথমতঃ তদ্বোজনং তাক্তা আচমনঞ্চাকুত্বৈতি বোদ্ধব্যং । একাঃ সোৎসবা বিহারাদিকর্ম্মপরা
বিবাহমানাদয়শ্চ ততদপাস্য । বদ্যা । সর্ষজ্ঞৈব হেতুঃ সোৎসবা হর্ষভরাক্রান্তচিত্তা ইতি । স্বপন্ত্যঃ স্বপন্ত্য উথায় তদপাস্যেতি নিজা
জাভ্যাং তাক্তেত্বার্থঃ । অর্ভং নিজ নববালকং স্তত্র নিপায়য়ন্ত্য স্তদপাস্য তন্নিপায়নং তাক্তা পশ্চাত্তমপাপোহ ইত্যর্থঃ । মাতর ইতি
স্নেহবিশেষঃ স্ফুটিতস্তথাপি আশামেবমুক্রমোক্তিঃ স্বাগমনানুক্রমেণ স্তেয়া ॥ ২৩ ॥

দূরতস্তাবৎ শ্রিয়োহপি রতিজনকেন বপুষেব দৃশামুৎসবং দদৎ । তত্রাপি মন্তদ্বিরদেদ্রবিক্রমস্তেন দৃশামানো দৃশান্তং দদৎ । নৈকটো তু
সতি তত্রাপ্যরবিন্দলোচনতয়া দৃশামানো দৃশান্তং দদৎ তত্রাপি প্রগল্ভলীলাহসিতাবলোকনৈ দৃশান্তং দদৎ । তাসাং মনাংসি জহারে-
ত্যর্থঃ । প্রগল্ভাঃ মনোহরণসমর্থাঃ কৈশোরস্তেন বৈদগ্ধীপরা কঠাঃ প্রাপ্তা বা বা লীলাঃ জনর্ভনাদয়ঃ হসিতানি চ তন্তদ্ব্যবহৃৎক-
শ্রিতভেদাঃ তদবুক্রবলোকনৈরিত্যি মন্তদ্বিরদস্যেব বিক্রমঃ । পবাক্রমবিশিষ্টচরণভ্যামো বস্যেতি চ বিগ্রহঃ । জাত্যাপেক্ষয়া এক-
ত্বেনাপ্যর্থ সিন্দৌ মনোদ্রীতি ব্যক্তাপেক্ষয়া বহুবচনং হিরণ্যং বাহুগাঙ্গা স্পষ্টী ভাবনৈবার্থ চমৎকারঃ স্যাদিতি । জহারেতি মনসাং
নিধিহোৎপ্রেক্ষা ব্যঞ্জিতা । তেন তরোভ্যঙ্গু বৃক্ষশ্চ তং সপ্রেমত্বান্তেবাং । উৎসবং দদৎ জহারেতি শ্লেষণে হরণচাতুরী দর্শিতা ।
অন্তোহপি চতুরনুকৌ মহোৎসবাদিভির্জনান্ প্রলোভ্য তদ্বনানি গৃহীতীতি ইয়ং দর্শন ক্রমেণ ব্যাখ্যা । পাঠক্রমেণত্বেবাং । অরবিন্দ-
লোচন এব সন্ জহার কিমুত সর্ষবিলা । বি চরণত্যা দৃশাবলোকনৈঃ তাদৃশবিক্রম এব জহার কিমুত তাদৃশ তদধিকাধিকানন্তলীলা-
শ্রয়ত্যা তাদৃশ খণ্ডবপুষেতি অতএব সাধকতমত্ব বিবক্ষয়া উত্তরোত্তরত্ব তৃতীয়া ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

স্তত্বং কর্ম্ম তাক্তা পরিণামমানাঃ কন্যাশ্চ পতিপরিগ্রহমমসমাপ্যোবেত্যর্থঃ । সখীভিরভ্যাজ্যমানাঃ এব তাঃ সখীস্তিরস্কৃত্য অভ্যঙ্গমপি
অসমাপ্যোত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

ন কৃতমুপ আধিক্যেন মজ্জনং যাতিস্থাঃ স্নানমপ্যাসমাপ্য ক্রিয়গাত্রা এবত্যর্থঃ । নিতরাসতিবত্নেন পায়য়ন্ত্য ইতি স্বয়ং পাতুমজ্জা-
নন্ত্য সদ্যঃ প্রস্থতমর্ভমপাপোহেত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রিয়া স্বশোভয়ৈব রময়তি মধুরাঙ্গনাঃ ক্রীড়য়তীতি শ্রীরমণস্তেনান্ননা বেহেন দৃশামুৎসবং দদৎ মনাংসি তাসাং জহারেতি চাক্ষু-
সস্তোগদানেন তা বিস্বলীকৃত্যাক্ষিতমেব মনোরহানি চোরয়ামাসেত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

অপর, কতগুলি স্ত্রী ভোজন করিতে ২ ভোজন ত্যাগ করিয়া ধাবমান হইল । অন্য কএক জনের
সখীরা তৈলাভ্যঙ্গ করিয়া দিতেছিল, তাহারা স্নান না করিয়াই দৌড়িয়া গেল । কতিপয় নারী শয্যায়
শয়ান ছিল, তাহারা শব্দ-শ্রবণ-মাত্রে গাত্রোত্থান করিয়া চলিল । আর যাহারা পুত্রজননী শিশুসন্তা-
নকে স্তন্যপান করাইতেছিল, তাহারা বালককে ফেলিয়া দেখিতে গেল ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! মত্তগজেন্দ্রতুল্য বিক্রমশালী কমললোচন ভগবান্ হরি আপনার যে শরীরে লীলা
সহিত হাস্য এবং অবলোকনে কমলাকে রমণ করান, সেই শরীরদ্বারা ঐ সকল অবলার নয়নোৎসব
উৎপাদন করত মন হরণ করিলেন ॥ ২৪ ॥

দৃষ্ট্বা মুহঃ শ্রুতমনুক্রতচেতসস্তং তৎপ্রেক্ষণোৎস্মিতস্থধোক্ষণলক্ষ্যমানাঃ ।

আনন্দমূর্ত্তিমুপগুহ দৃশাত্মলকং হৃদ্যত্বচো জহরনন্তমরিন্দমাধিং ॥ ২৫ ॥

প্রাসাদশিখরাকূটাঃ প্রীতুৎফুল্লমুখাসুজাঃ । অভ্যবর্ষন্ সৌমনসৈঃ প্রমদা বলকেশবো ।

দধ্যক্ষতৈঃ সোদপাত্রৈঃ অগ্গন্ধৈরপ্যুপায়নৈঃ । তাবানর্চুঃ প্রমুদিতান্তত্র তত্র দ্বিজাতয়ঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মুহঃ শ্রুতবাৎ তদ্রূপচেতসঃ সত্যঃ তং দৃষ্ট্বা তস্য প্রেক্ষণং উৎস্মিতঞ্চ তদেব সুধা তয়া উক্ষণং সেচনং তেন লক্কো মানো যাতিস্তাঃ দৃশা উদ্ঘাটিতনেত্রদ্বারেণ আত্মনি মনসি লক্কং প্রাপ্তং পরিষজ্য তদপ্রাপ্তিজনিতং অনন্তং আধিং ব্যাথাং জহঃ । হে অরিন্দম নিরুজিত-
কামেতি সম্বোধনং শৃঙ্গাররসে নিমগ্নো মা ভূদিতি ॥ ২৫ ॥

সৌমনসৈঃ কুসুমসমূহৈঃ শোভনমনোভবৈর্বা ॥ ২৬ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

অনুক্রতং বেগেন পশ্চাৎ সংলগ্নং । কিম্বা নিরন্তরং প্রেমা দ্রবীভূতং চেতো যাসাং তাঃ । এতচ্চ অবগেনৈব স্মতরাং তু দর্শনেন । অরমুপগুহনে হেতুঃ । কিঞ্চ তদিতি উৎ উৎকৃষ্টং স্মিতং । যদ্বা । তাসাং শ্রীকৃষ্ণপ্রেক্ষণেন তস্য যদুদগতং স্মিতং মানঃ সম্মানঃ । অনন্তমপি জহঃ । তত্র হেতুঃ । আনন্দধনবিগ্রহং তমুপগুহেতি তৎ কথমাশ্রলকং মনোলক্শ্বেন মনসৈবেত্যর্থঃ । তদপি কথং দৃশেতি । দৃশা স্বলক্ষ্যমিতি তস্যাঃ দৃশি বাস্পেণ বা লজ্জয়া বা মোহেন বা মুদ্রিতায়াং সত্যং মনসি সাক্ষাদিব পরিষ্কৃত্য তত্র নিতরাং সাক্ষাদিবালিঙ্গন-
সম্পত্তেরিতি ভাবঃ । উপগুহনলক্ষণং হৃদ্যত্বচঃ মহাপুলকাচিতসর্পাক্ষ্য ইত্যর্থঃ । এতাদৃশঃ শ্রীকৃষ্ণবিষয়কপ্রেমরসবিশেষে বিষয়ঃ প্রাকৃত-
শৃঙ্গারাদিরসঃ নাতিবিচার স্তম্ভিরপি দৃষ্টিরেব বা অরিঃ হে তদমনেতি তদমনস্বেনৈব স্বাং প্রতি রসবিশেষোহয়ং বর্ণ্যতে অত্থা
নবর্ণয়িতব্যেতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

আধিত্যাগলক্ষণমাহ প্রাসাদেতি । পূর্কং হর্ম্যাণ্যাকরহরিত্যন্তং ইদানীঞ্চ প্রাসাদাগ্রাকূটা ইত্যোৎসুক্যাধিব্যং দর্শিতং । বলং কেশবং চাভিতো বর্ষন্ একত্র হিতত্বাৎ । যদ্বা । শ্রীকৃষ্ণাগ্রজহেন তস্মিন্নোপভুক্তং । প্রমদাঃ শ্রীকৃষ্ণভাবেন প্রকৃষ্টমদা ইত্যেব তাৎপর্য্যং । অরমভিবর্ষণে হেতুঃ । কংসাদভয়ে চ । বলকেশবাবিতি বলাধিক্যকেশিহত্বং তৎকর্ত্তে । সর্কেষাঃ তদা তদ্বিষয়কমপি ভয়ং ন জাতমিতি ভাবঃ বলশ্রাদৌ নির্দেশঃ শ্রেষ্ঠত্বেনাগ্রে গমনাৎ ॥

ইথং প্রায়ো মূঢ়লতমহৃদয়তয়া ভাববিশেষযুক্তাভিঃ জীভিরাদৌ শ্রীভগবৎসম্মানমুক্তা ব্রাহ্মণৈঃ কৃতমাহ দধীতি উদকপূর্ণঘট-
সহিতৈ দধ্যাদিভিঃ । উপায়নৈরপাত্রৈ মঙ্গলায়ন ফলাদিভিঃ নব্বৈতেহপি কথং কংসাস্ত্রয়ং নাকুর্ষন্ তত্রাহ প্রকর্ষণে মুদিতাঃ । অহো
সোহয়ং ভগবানিতি পরমানন্দেন তত্ত্বয়োগমাদিতি ভাবঃ । অত্র দ্বিজা বিপ্রা এবাগ্রে বৈশ্যানামুক্তেঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

অনুক্রতানি দর্শনং লক্ষীকৃত্যেব দ্রবীভূতানি চেতাসি যাসাং তাঃ । তৎকর্ত্তকং প্রেক্ষণং উৎকৃষ্টং স্মিতঞ্চ সুধা তয়া যদুক্ষণং সেচনং তেন লক্কো মান আদরো যাতিস্তাঃ । দৃশা একসৈব নেত্রগাপাদ্বারেণ উদ্ঘাটিতেন আত্মনি মনসি লক্কং প্রাপ্তং স্বচ্ছন্দেনেবোপগুহ তদপ্রাপ্তিজনিতমনন্তমাধিং জহঃ । হে অরিন্দমেতি এতাদৃশ ভগবচ্চরিত্রশ্রবণমননাদিনৈব স্বয়া কামাদয়ঃ শত্রবো জিতা ইতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥
সুমনসাং তাসাং কর্ম্মাণি ভাবেজ্জিতানি সৌমনস্তানি তৈহেতুভিরভ্যবর্ষন্ কুসুমানি স্মিতানি বেতি শেষঃ ॥ ২৬ ॥

হে অরিন্দম ! সেই সকল অবলার চিত্ত বারম্বার শ্রবণ করিয়া তদ্রূপ হইয়াছিল, অতএব তাহারা অবলোকন করিয়া উদ্ঘাটিত নেত্ররূপ দ্বার দিয়া মনোমধ্যে প্রাপ্ত আনন্দমূর্ত্তি সেই বিভূকে যেন আলিঙ্গন পূর্বক তাহার অপ্রাপ্তি জন্য অনন্ত ব্যথা বিসর্জন করিল এবং তাঁহার নিরীক্ষণ ও হাস্যরূপ স্থাভিষেকে তাহাদের প্রচুর মান লাভ হইল স্মতরাং হর্ষে সর্ব শরীর রোমাঞ্চিত হইয়া উঠিল ॥ ২৫ ॥

তদনন্তর সেই সকল পুরাঙ্গনা প্রাসাদশিখরে আরুঢ় হইয়া রাম ও কৃষ্ণের উপর পুষ্পবর্ষণ আরম্ভ করিল । প্রীতি বশতঃ তাহাদের সকলের বদন কমল প্রফুল্ল হইল । রাজন্ ! স্থানে স্থানে দ্বিজাতিগণ দধি, অক্ষত, উদকপাত্র সহিত গন্ধ, মাল্য তথা উপায়ন প্রদান পূর্বক পরম হর্ষে তাঁহাদের ভূই জনের পূজা করিলেন ॥ ২৬ ॥

উচুঃ পৌরা অহো গোপ্যস্তপঃ কিমচরন্মহং । যা হেতাবনুপশ্যন্তি নরলোকনহোংসবো ॥২৭॥
রজকং কঞ্চিদায়াস্তং রঙ্গকারং গদাগ্রজঃ । দৃষ্ট্বাচত বাসাংসি ধৌতান্যত্ন্যন্তমানি চ ।
দেহাবয়োঃ সমুচিতান্যঙ্গ বাসাংসি চাহতোঃ । ভবিষ্যতি পরং শ্রেয়ো দাতুস্তে নাত্র সংশয়ঃ ॥২৮॥

শ্রীধরস্বামী ।

পৌরাঃ পুরস্ত্রিয়ঃ ॥ ২৭ ॥

রজকো বস্ত্রনির্গেজকঃ । সএব বস্ত্রাণাং রঙ্গমপি কুর্কন্ রঙ্গকারঃ ॥ ২৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

পৌরাঃ পৌর্য্যঃ কেবলগোপীনাং শ্লাঘনাং । ভীপ্ৰত্যয়াভাব আর্থঃ । যদ্বা । এবং জীপুংসাং সর্কেষামেব প্রমোদমুক্তা তত্র চ
প্রায়ো রূপদর্শনমেব কারণমিতি বোধয়ন্ তন্মাহাত্ম্যং তাৎপর্য্যেণাহ উচুরিতি পুরোকসঃ সর্কেষপি । কিমুচু তদাহ অহো ইতি তত্র
গোপ্য ইত্যুপক্ষণং । নরলোকোভুলৌকঃ তত্রাবতীর্ণত্বেন তৎপ্রাধাত্ম্যং । যদ্বা । নরাণামিত্যুক্তা সন্তোষাভাবাদাহঃ লোকানাং চতু-
র্দিশভুবনানামপি । যদ্বা । নরলোকা জীবলোকা স্তোষাং সর্কেষামপি মহামুংসবো যাভ্যাং তৌ মহোংসবরূপাবিতি বা । অমু নিরন্তরং
পশুন্তীতি বর্তমাননির্দেশঃ পুনস্তত্র গমনসম্ভাবনাং ॥ ২৭ ॥

এবং শিষ্টানাং পরমানন্দেন তৎসম্মাননমুক্তা দৃষ্টানাং তদৈপরীত্যং দর্শয়ন্নাদৌ রজকবধমাহ রজকমিতি ষড়্ভিঃ । কঞ্চিদৈত্যস্বভাবঃ
কংসামুগমিত্যর্থঃ । অত উক্তং বৈষ্ণবে । কৃষ্ণ স্তস্য দুরাত্মন ইতি । রঙ্গকারমিত্যেনে তস্য বিক্রেতব্যান্যপি কতিচিৎ বস্ত্রান্যাসন ।
বধনার্থমেবতু রাজবস্ত্রাণীতি বক্ষ্যতীতি ভাবঃ । বস্ত্রধবনস্থানাং পূর্য্যন্ত্যরাগচ্ছন্তঃ ইতি তদপি মঙ্গলমেকমিতি স্থচিতং । সধৌতবস্ত্রো
রজকস্ত্বন্য ইত্যুক্তেঃ । গদাগ্রজ ইত্যুহুপ্রাসরক্ষার্থঃ । রঙ্গরঙ্গতি বারংবারবর্ণাং । যদ্বা । গদোহপি তাদৃশত্বেন প্রসিদ্ধঃ কিমুত তদগ্রজঃ
স্বয়ং ভগবানিতি জ্ঞাপনার্থঃ । এবং যদুকুললীলারম্ভে গুণতঃ শ্রীরামকৃষ্ণেতর-সর্কভ্রাতৃগণমুখ্যস্ত গদস্যপি জন্ম সূচিতং । গদৌ চ
দ্বৌ । বলং গদং সাম্প্রক্বেতি রৌহিণেয়ঃ । দেবরক্ষিতয়া লক্সা নবচাত্র গদাদয় ইতি দেবরক্ষিত্যেয়শ্চেতি । তত্র রৌহিণেয়স্য জন্মভাবাং ।
অতঃতর এবাত্র গৃহ্যতে । সচানন্তরকনিষ্ঠঃ শ্রীকৃষ্ণস্যানন্তরজ্যেষ্ঠঃ শ্রীরামবদেবসহবিহারী ভবিষ্যতীতি স্থচিতং । অতএব কচ্চিদগদা-
গ্রজঃ সৌম্যোতি শ্রীগোপীভিনর্ম গদাগ্রজ এত্যা পাণিমিতি কষ্ণিণ্যা চ বক্ষ্যতে ইতি ॥

কথমযাচত তদাহ দেহীতি সমুচিতানি পরিধানযোগ্যানি স্বস্ব বর্ণাংকারযোগ্যানি অঙ্গ হে রজক ন বক্তব্যং । এতদ্বস্ত্রবোগ্যৌ
যুবাং ন ভবত্ব ইত্যাহ অহিতোরিতি । নহু মূল্যং বিনা কথং দেয়ানীতি চেত্তত্রাহ ভবিষ্যতীতি পরমুত্তমং শ্রেয়ো মঙ্গলমৈহিকমামুগ্নিকঞ্চ
কিরদ্বিলম্বেন মূল্যমধিকং দেয়ং পুণ্যঞ্চ পরমং ভাবীত্যর্থঃ । দৃষ্টং প্রত্যপীদৃশং মধুরবাক্য নিজসৌখীল্যেনায়ত্যাং উক্তজনাসহ নিজা-
কীর্তি পরিহারেচ্ছয়া চ স্বেবাদকারপ্রপ্নেষণাদাতুস্তে পরলোকে ভক্তিভুখময়ং বৈকুণ্ঠপ্রাপ্তিলক্ষণং পরং শ্রেয়ো ন ভাবি কিন্তু তদ্বহি-
মুখং কেবলং কৈবল্যমেব অত্র চ সংশয়ঃ জীবনে নন্দেহঃ মরণমেবেত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পৌরাঃ পুরবাসীজনাঃ ॥ ২৭ ॥

রজকো বস্ত্রনির্গেজকঃ স এব বস্ত্রাণাং রঙ্গমপি কুর্কন্ রঙ্গকারন্তঃ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

অধিকস্ত পুরস্ত্রীমাত্রে এক বাক্য হইয়া আশ্চর্য্য প্রকাশ পূর্ব্বক এই বাক্য কহিল যে, আহা ! গোপী-
গণ কি অনির্ব্বচনীয় তপস্যাই করিয়াছিল, কারণ তাহার। নরলোকের মহোংসব স্বরূপ এই দুই
জনকে (শ্রীরামকৃষ্ণকে) নিরন্তর দর্শন করে ॥ ২৭ ॥

এদিকে শ্রীকৃষ্ণ যাইতে ২ দেখিলেন কোন রজক (যে বসন নির্গেজন ও সে সকল রঞ্জিত করিত)
কতগুলি বস্ত্র লইয়া যাইতেছে । দেখিবা নাত্র তাহার নিকট ধৌত অথচ অত্যাভ্রম বস্ত্র চাহিলেন এবং
কহিলেন আমাদের দুই জনের যেমন যোগ্য হয় তক্রূপ বসন প্রদান কর, দিলে তোমার পরমমঙ্গল হইবে
এবিষয়ে সংশয় নাই ॥ ২৮ ॥

স যাচিতো ভগবতা পরিপূর্ণেন সৰ্ব্বতঃ । সাক্ষেপং ক্রমিতঃ গ্রাহ ভূত্যো রাজ্ঞঃ সূহৃদম্ ॥ ২৯ ॥
 ঈদৃশান্যেব বাসাংসি নিত্যং গিরিবনেচরাঃ । পরিধত্ত কিমুদ্ভৃতা রাজদ্রব্যান্যভীপ্সথ ॥ ৩০ ॥
 যাতাশ্চ বালিশা মৈবং প্রার্থ্যং যদি জিজীবিষা । বয়ন্তি স্তুতি লুপ্তস্তি দৃপ্তং রাজকুলানি হি ।
 এবং বিকথমানস্য কুণিতো দেবকীসুতঃ । রজকস্য করাগ্রেণ শিরঃ কায়াদপাহরৎ ॥ ৩১ ॥

শ্রীদরশ্বামী ।

ক্রমিতঃ কুণিতঃ ॥ ২৯ ॥

হে উদ্ভৃতা গিরৌ বনে চ চরথ যে নিত্যং তে যুগং পরিধত্তেতি সম্ভাবনায়াং লোট্ । অভীপ্সথ প্রার্থয়স্ব ॥ ৩০ ॥

রাজকুলানি রাজসম্বন্ধিজন্যঃ লুপ্তস্তি নিস্বং কুর্কস্তি ॥ ৩১ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

সৰ্ব্বতঃ পরিপূর্ণেনিতি কোতুকাদেবেতি ভাবঃ । সূহৃদম্ভুক্তং বৈষ্ণবে । কংসস্য রজকঃ গোহপ্যাদাদিকবিশ্বম্ ইতি । সূহৃদম্ভুক্ত ইতি পাঠে পরমহৃদচনঃ । তদুক্তং শ্রীহরিবংশে । প্রাপ্তাবিষ্টার মূৰ্খায় স্বজতে বাজয়ং বিষমিতি ॥ ২৯ ॥

হে উদ্ভৃতা রাজতো নিঃশঙ্কচেষ্ঠাঃ যতো গিরিবনেচরাঃ তাদৃশা যুগং ঈদৃশান্যেব বাসাংসি পরিধত্ত । তদ্বি কিং কথং রাজদ্রব্যান্যভীপ্সথ অত্র নাধিকলাভঃ প্রত্যুতদানীং রাজপুরাগতানাং বো রাজাপরাধতো ভয়ঞ্চ ভবিষ্যতীতি ভাবঃ । অত্র যদ্যপি পরিধত্তেতি সোপ-
 হাসমেব তত্র চ হেতু গিরিবনেচরা ইতি তথাপি বন্ধনার্থং সত্য মুদ্রারবাবদদিতি কিমভীপ্সথেক্যং । যদা । ঈদৃশান্যেব বাসাংসি কিং
 পরিধত্ত যেনোদ্ভৃতাঃ সম্ভো রাজদ্রব্যান্যভীপ্সথ । বস্তুতো ন পরিধত্ত নচ তদভীপ্সা যোগ্যা । কিন্তু অস্বমেব দুম্মাকমবশিষ্যত ইতি ভাবঃ ।
 অত্র যদ্যপি পরিপূর্ণেন সৰ্ব্বত ইতি শ্যামং হিরণ্যপরিধিমিত্যাহ্যাক্রান্তস্বারেণ তদ্বদন্ত সৰ্ব্বোৎকৃষ্টমেব । তথোক্তা বৃন্দাবনবিহারে পরা-
 শরেনাপি সূবর্ণাজনচূর্ণাভ্যাং তৌ তদা ভূষিতাশ্চরাবিতি তথাপ্যাহরদৃষ্টা তৎসেনোদগং নচ দৃষ্টত ইতি । তথোক্তং সরস্বতী তু যথা-
 র্থমাহ হে উৎকৃষ্টবৃতা নিত্যমেব শ্রীগোবর্দ্ধনবনবিহারিণো যুগং কিমীদৃশান্যেব বাসাংসি পরিধত্ত অপিতু পদমদিব্যাশ্চেব রাজদ্রব্যানি
 চ কিমভীপ্সথ অপিতু নৈবেত্যর্থঃ । তস্মাদ্ব্যাজমাত্রমেবেদং বাচনমিতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

হে বালিশা আশু যাত পলায়ধ্বনিতার্থঃ । মৈবং প্রার্থ্যং পুনঃ কদাপি প্রার্থনমীদৃশং ন কার্য্যং স্তুতি লোভবন্তি । লুপ্তস্তি ছিন্তস্তি ।
 হি যতঃ । সম্প্রতি স্মৃতিবালিশহাদেব ক্ষান্তিমিতি ভাবঃ । সরস্বতী আহ হে যাতাশ্চ বালিশাঃ যাতঃ প্রাণ আশুচপলো বালিশো মূৰ্খ-
 শ্চায়ং রজকলক্ষণো বৈঃ তথাভূতাঃ । যদি জিজীবিষা জীবনধারণেচ্ছা তৎপ্রকটনেচ্ছা তদা মৈবং প্রার্থ্যং । নহু শূরে রজকেহপি কথং
 বলং বর্ণনীয়ং তত্রাহ হি যতঃ রাজকুলানি রাজবংশা ভবদ্বিরা দৃপ্তং দর্পযুক্তং জনং বধতীত্যাদি । জীব বলপ্রাপধারণয়োঃ ॥

বিকথমানস্য বিরুদ্ধমাস্ত্রাণাপূৰ্ণকমুচ্চৈর্জলতঃ । অত্রাস্ত্রাণা চ এবভূতমহাশিল্পিতাজাতীরসেবকোহংমিতি ব্যঞ্জনয়া সাচ স্পষ্টঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ঈদৃশানীতি তদিদমাহরদৃষ্টা শ্রীবিষ্ণুপুরাণে লৌকিকদৃষ্ট্যপি সূবর্ণাং জলচূর্ণাভ্যাং তৌ তদা কথিতানিবাবিত্ত্যভ্রমদ্বাবগমাং ।
 মূলেহপি শ্যামং হিরণ্যপরিধিমিতি দৃশাতে ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

বৃতাং সৌখীল্যাং উল্লগতাঃ হে হুঃখীনা ইত্যর্থঃ । পরিধত্তেতি সম্ভাবনায়াং লোট্ । সরস্বতী আহ হে উৎকৃষ্টচরিতা গোবর্দ্ধনগিরিচরা
 যুগং কিং ঈদৃশানি প্রাকৃতানি পরিধত্ত অপিতু নৈবেত্যর্থঃ । তস্মাদ লৌক্যাপি কিং রাজদ্রব্যান্যাবিহাণ্যভীপ্সথ । বৃতাং পদো চরিত্রে চ
 ত্রিষিত্যমরঃ ॥ ৩০ ॥

যাতেতি স্পষ্টং পক্ষে হে বালিশাঃ বলিং শ্রুতি ত্রিপাদভূমিঃ প্রার্থ্য তনুর্কুর্কতীতি বালিশাঃ স্বার্থে হুং । বালিশা হে পরমেশ্বরাঃ

সেই রজক কংসরাজের ভৃত্য অতএব সাতিশয় হুর্দ । পূর্ণব্রহ্ম ভগবান্ কর্তৃক যাচিত হইবা-
 নাত্র সে রোষে পরিপূর্ণ হইল এবং ভৎসনা করত কহিতে লাগিল ॥ ২৯ ॥

অরে ছুর্ভ ! নিত্য গিরি ও বনে বনে ভ্রমণ করিস্, তোরা এইরূপ বসনই ত নিত্য পরিধান করিস্
 কি আশ্চর্য্য ! তথাপি রাজদ্রব্য প্রার্থনা করিতেছিস্ ? ॥ ৩০ ॥

শীঘ্র পলায়ন কর, তোরা মূৰ্খ, যদি জীবিত থাকিতে ইচ্ছা থাকে এরূপ প্রার্থনা করিস্ না, রাজ-
 পুরুষগণ অহঙ্কৃত লোকদিগকে, বন্ধন, হনন এবং নিঃস্ব করেন । হে মহারাজ ! রজক এই প্রকারে

তত্খানুজীবিনঃ সর্কে বাসঃ কোষান্ বিস্ফজ্য বৈ। ছুদ্রবুঃ সর্বতোমার্গং বাসাংসি জগৃহেহ্চ্যুতঃ ॥
বসিত্বানুপ্রিয়ে বস্ত্রে কৃষ্ণঃ সঙ্কর্ষণস্তথা। শেবাণ্যাদত্ত গোপেভ্যো বিস্ফজ্য ভুবি কানিচিৎ ॥ ৩২ ॥
ততস্ত বায়কঃ প্রীতস্তয়োর্বেশমকল্পয়ৎ। বিচিত্রবর্ণৈশ্চৈলৈরৈকান্নৈরনুরূপতঃ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীধরস্বামী।

বাসঃ কোষান্ বস্ত্রপেটকান্ ॥ ৩২ ॥

বায়কস্তত্ত্ববায়বিশেষঃ। বেশমলঙ্কারং চৈলৈরৈববস্ত্রময়ৈঃ আকল্পৈভূষণৈঃ ॥ ৩৩ ॥

বৈষ্ণবতোষণী।

দর্শিতা শ্রীদৈশম্পায়নেন। অহং কংসস্ত বাসাংসি নানাদেশোদ্ভবানি বৈ। কামরাগাপি শতশো রজয়ামি বিশেষত ইত্যাদৌ। কুপিতঃ কংসপক্ষপাতাধিশেষতঃ বহুবচনেন তৎসাক্ষাদপ্রজাদীন্ প্রতিছুক্তিস্পর্শাৎ। অতএব খজ্ঞানুকারণা করাগ্রেনৈকেনৈব তিষ্ঠত এতস্য শিরঃ কারাদপাহরণং ছিদ্ৰা দূবে চিক্ষেপেত্যর্থঃ। দেবকীসুত ইত্যত্র কংসেন ক্রিয়মাণয়া দৈবক্যা যাতনয়া কদর্থিতঃ সোহয়ং তদীয়ানাং জনানাং কথমৌদ্ধত্যং সহ্যামিতি ভাবঃ। যদা। যতো দুষ্টসংঘাতার্থং তস্যাং জাত ইত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

বৈ এব। চেতি পাঠেহনুজগমুচ্চয়ং তে গর্ভভাদীত্বপি সর্কত ইত্যন্তো মার্গং ছুদ্রবুঃ। যদা। মার্গস্য সর্কা দিশো ছুদ্রবুঃ। অকার-প্রশ্লেষণে অমার্গমিতি বা। মার্গং হিহা তদিতরহানং প্রতি ছুদ্রবুরিত্যর্থঃ। অচ্যুত ইতি তৎস্থানস্থিতিমপি ব্যঞ্জয়তি ॥

আয়প্রিয়ে পীতনীলবর্ণে বস্ত্রে পরিধানীয়োত্তরীয়ে আদত্ত আ সম্যক্ তত্তদিক্ষাদানুরূপং বস্ত্রং দত্তবান্ তদর্থং গৃহীতবানিতি বা। কানিচিদ্ভোগ্যানি অধিকানি চ। অদ্রায়মপি শ্রীভগবতোহভিপ্রায়ঃ নুনং কংসেন মহোৎসবে স্বপরিকরশুশোভার্থমেতাত্তপূর্বানি বস্ত্রাণি ধাবয়িতুং দত্তানি তস্মাত্তচ্ছোভাং নাশয়ন্তৌরহমেব স্বপরিকরশুশোভাং কুর্কন্ প্রথমতস্তদুৎসাহমুৎসাদয়ানীতি বস্ত্রতস্তেতানি বস্ত্রাণি নরককৃতকুমারীবত্তদীয়ান্যেব লীলা সৌষ্ঠব্য লীলাশক্ত্যা তদ্ব্যতিরেক তু মিলিতানীতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ ॥

ইথং শিষ্টহর্ষার্থমেব দুষ্টনিগ্রহং কৃত্বা শিষ্টাননুজগ্রাহেতি বদন্মাদৌ বায়কানুগ্রহমাহ ততস্থিতি ততস্তদ্বাদস্তপরিধানাচ্চ বায়কঃ প্রীতঃ সন্ চৈলৈরৈবৈকান্নৈঃ কটককুণ্ডলাদিভিত্তয়োর্বেশং রচিতবান্ আকল্পয়মেব স্থাপয়তি বিচিত্রবর্ণৈর্মণিজটিতস্বর্ণকল্পবৎ বিরচ্য স্বগৃহাদানীতৈরিত্যর্থঃ। নহু কুতোস্তৌ নিজমণিময়ালঙ্কারং তাক্তবস্তৌ কুতো বাসোহপি চৈলৈরৈবালঙ্কারং দত্তবান্ তত্রাহ। অনুরূপতঃ মল্ললীলায়াং গাত্রতোদকত্বেন তন্তৈবানুরূপাদিত্যর্থঃ। অনেন তয়োঃ স্বানুরূপানপি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

চৈলৈরৈবৈকান্নৈঃ কটককুণ্ডলাদিভিঃ রত্ননির্মিতবৎ বিচিত্রবর্ণৈঃ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

যদি মে জিজীবিষাস্তি তর্হি মৈবং প্রার্থ্যং। বলিরিব তুভ্যং যদি বাসাংসি দদামি। তহ্যদ্য মে জীবনং ন স্থাস্যন্তীত্যর্থঃ। কুত-ইত্যত আহ বগন্তীতি। রাজকুলানি অত্রত্যাঃ রাজকীয়াঃ পুরুষাঃ দৃপ্তং কংসরাজান্নিঃশঙ্কং জনং প্রথমং বগন্তি ততো রাজানং বিজ্ঞাপ্য যস্তি ততো লুপ্তস্তি তদগ্ধং লুপ্তস্তি ॥ ৩১ ॥

বাসঃ কোষান্ বস্ত্রসম্পূটান্ ॥ ৩২ ॥

বায়কঃ বৈষ্ণবমৌচিকঃ। আকল্পৈঃ কটককুণ্ডলকেয়ুর্বাদিভিঃ চৈলৈঃ কোমলচেলখণ্ডনির্মিতৈঃ। বিচিত্রবর্ণৈর্মণিজটিতস্বর্ণ-তুল্যবর্ণৈঃ। অনুরূপতঃ মল্ললীলায়াং গাত্রতোদকত্বেন চৈলৈয়ালঙ্কারাণামিবৌচিত্যেনানুরূপাৎ। তয়োঃ স্বানুরূপাচ্চ ॥ ৩৩ ॥

তিরস্কার আরম্ভ করিলে দেবকীতনয় ভগবান কুপিত হইলেন এবং আপনার করাগ্রদ্বারা তখনই রজকের দেহ হইতে মুণ্ডটা পৃথক্ করিয়া ফেলিলেন ॥ ৩১ ॥

ইহা দেখিয়া রজকের অনুজীবী যাবতীয় ব্যক্তি বস্ত্রপেটক পরিত্যাগ করিয়া চতুর্দিকে পলায়ন-পরায়ণ হইল। ভগবান গোবিন্দ অবিলম্বে বহুতর বসন গ্রহণ করিলেন। পরে তিনি এবং বলভদ্র আপনাদের প্রিয় দুই বসন (উত্তরীয় ও পরিধেয়) পরিধান করিয়া কতক গুলি ভূমিতে ফেলিয়া দিয়া অবশিষ্ট গোপদিগের নিমিত্ত লইয়া গেলেন ॥ ৩২ ॥

তদনন্তর কোন তত্ত্ববায় তাঁহাদিগকে দেখিয়া প্রীতিপূর্বক বিচিত্রবর্ণ বসনময় ভূষণদ্বারা অনুরূপ বেশ করিয়া দিল ॥ ৩৩ ॥

নানালক্ষণবেশাভ্যাং কৃষ্ণরামৌ বিরাজতুঃ । স্বলঙ্কৃতৌ বালগজৌ পরীক্ষণে সিত্তরৌ ॥ ৩৪ ॥
 তস্য প্রসন্নো ভগবান্ প্রদাতু সাক্ষ্যপ্যমানঃ । শ্রিয়ঞ্চ পরমাং লোকে বৈলম্ব্যাস্থতীশ্রিয়ঃ ।
 ততঃ স্তদান্নো ভবনং মালাকারস্য জগতুঃ । তৌ দৃষ্ট্বা স সমুখায় ননাম শিরসা ভূবি ।
 তয়োরাঙ্গনমানীয় পাদ্যঞ্চাৰ্ঘ্যাংগাদিভিঃ । পূজাং মানুগয়োশ্চক্রে অক্ তামূলানুলেপনৈঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

পরীক্ষণ উৎসবে গুরুকৃষ্ণৌ ॥ ৩৪ ॥

ইহ লোকে পরমাং শ্রিয়ঞ্চ বলঞ্চ ঐশ্বর্যঞ্চ স্মৃতিঞ্চ ইন্দ্রিয়ঞ্চ তৎপাটবং ॥ ৩৫ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

নানা বহুবিধং লক্ষণং প্রকারো বয়োস্তাভ্যাং বেশাভ্যাং ছন্দাভ্যাং দ্বিধং তত্তদলঙ্করণদ্বয়েন দ্বিধাভেদাং বিরোদ্ধুরিত্যত্র ভক্তসেবা-
 স্বীকারাদিতি তত্ত্বং সিত্তরৌ গুরুকৃষ্ণৌ বালগজাবিব দাষ্ট্যাস্তিকবর্ণব্যতিক্রমেণ দুষ্টাশ্রয়গোক্তিঃ কেবলমলঙ্কারকৃতশোভায়াং তাং-
 পৰ্য্যেণ পূর্বাঙ্গপরতাহনপেক্ষায়াং ॥ ৩৪ ॥

তস্য তস্মৈ প্রাক্ষেপাদাং যষ্টী পূর্নত এব তস্য তত্ত্বজ্ঞা সাক্ষ্যাদীনাং তং স্বামিষ্যবোধনার্থঃ । লোক ইত্যদৈব লোকে কিমুত
 পরজ্ঞেতার্থঃ । যদ্বা । লোকে পশুতোবেত্যর্থঃ । প্রশংসার্থমভিব্যক্ত্যতি আত্মনঃ শ্রীগোপালকণ্যগোক্তি । পরমাং ব্রহ্মাদি ছন্দভাং শ্রিয়ঃ
 জব্যাদি সম্পদং । পরমামিতি নিম্নাদি ব্যত্যয়েনাগ্রেপি যোজ্যং চকারাদৈশ্বর্য্যং প্রদুঃ । দানঞ্চ ত্রিবন্ধবন্ধং কালমেব জ্ঞেয়ং । তৎ-
 সম্ভাবনার্থমাহ ভগবানিতি ॥

তত্তত্তদনন্তরমিতি চৈলেকাকল্পানন্তরং পুষ্পমালাসমপেক্ষাদিত্যর্থঃ । যদ্বা । বায়কাদিগ্রহণানন্তরং বায়কাদিপি মালাকারং প্রত্যদি-
 কারুগ্রহণার্থমিত্যর্থঃ । সর্কলোকবস্তস্য পূর্নং স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণনিকটাপ্রায়াং তু তদুপায়নাথাপূর্নমালাগচনাভিনিবেশেনেতি জ্ঞেয়ং । অগ্রে
 চ ব্যক্তং ভাবি সম্যক্ সমস্তমসামনত্যাগাদি প্রকারেণোখায় শিরসা ভূবি ননাম । যথোক্তং বৈষ্ণবে । ভুবং বিষ্টভা ইস্তাভ্যাং পস্পর্শ শিরসা
 মহীমিতি । শ্রীভগবদর্শনার্থং নিক্রান্তপরিব্রজস্য তন্মালানিবিষ্টদৃষ্টেস্তস্য কৃপয়া সহসাত্তিকসমাগমনেন প্রণামস্থানসঙ্কোচাপত্তেঃ
 সম্ভবে তদ্বিশ্রয়গাছা ॥

অর্থ্যং গন্ধাদিজব্যাপ্তিকং অহর্নশ্চান্যং পূজাপকরণং দুগদীপনৈবেদ্যাদি । আদিশঙ্কাজামরবীজমণীরাঙ্গনাদীনি । অহর্নশ্চেনাদিঃ
 শব্দেন চ গৃহীতানামপি অঙ্গাদীনাং পৃথগুক্তিত্তং প্রাচুর্য্যস্য পুনঃ পুনঃ চাভিপ্রায়েণ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্বশে হেতুঃ । আমুরূপাতঃ মল্ললীলায়াং গাক্রতোদকদ্বয়েন তসৌবামুরূপাদিত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নানাবিধং লক্ষণং বয়োস্তাভ্যাং বেশাভ্যাং দ্বিধং তত্তদলঙ্করণদ্বয়েন দ্বিধা ভেদাং । পরীক্ষণ উৎসবে সিত্তরৌ সিত্তরামৌ ॥ ৩৪ ॥

ইন্দ্রিয়মিন্দ্রিয়পাটবং ॥

বস্ত্রালঙ্কারপরিধানান্তরং মালা অপেক্ষাস্থ ইত্যত আহ তত ইতি ॥

হে রাজন্ ! নানাবিধ লক্ষণ ও বেশে রামকৃষ্ণ অলঙ্কৃত লইলে পর উৎসব-সংক্রান্ত শুরু ও কৃষ্ণ
 বাল হস্তদ্বয় তুল্য তাঁহাদের পরম শোভা হইল ॥ ৩৪ ॥

অতএব ভগবান্ প্রসন্ন হইয়া সেই তন্তুবায়কে আপনার সাক্ষ্য এবং ইহ লোকে পরমা শ্রী, বল,
 ঐশ্বর্য, স্মৃতি, তথা ইন্দ্রিয়পাটব প্রদান করিলেন । তদনন্তর তাঁহারা স্তদান্না মালাকারের গৃহে গমন
 করিলেন, ঐ ব্যক্তি রামকৃষ্ণকে দেখিবা মাত্র গাক্রোধান পূর্বক মস্তকদ্বারা ভূতলে প্রণাম করিল । পরে
 আসন আনিয়া দিয়া পাদ্য অর্ঘ্যাদি বিবিধ উপহারে, তথা তামূল অনুলেপনদ্বারা তাঁহাদের এনাং অন্ত-
 চরণের পূজা করিল, তদনন্তর কহিতে লাগিল প্রভো ! আপনাদের দুই জনের আগমনে আমাদের

প্রাহ নঃ সার্থকং জন্ম পাবিতঞ্চ কুলং প্রভো। পিতৃদেবর্ষয়ো মহং তুচ্ছা হ্যাগমনেন বাং ॥ ৩৫ ॥
ভবন্তৌ কিল বিশ্বস্য জগতঃ কারণং পরং। অবতীর্ণাবিহাংশেন ক্ষেমায চ ভবায় চ ॥ ৩৬ ॥
ন হি বাং বিষমা দৃষ্টিঃ স্নহদোর্জগদান্ননোঃ। সময়োঃ সর্বভূতেষু ভজন্তং ভজতোরপি।

শ্রীধরস্বামী।

ক্ষেমায মঙ্গলায়। ভবায় উদ্ভবায় ॥ ৩৬ ॥

রজকবধেন বায়কাহুগ্রহেণ চ যুবয়োবিষমদৃষ্টিতয়ানীধরতা নাশঙ্কনীয় ইত্যাহ নহি বাসমিতি। অত্র হেতুঃ সময়োরিতি। অত্রাপি

বৈষ্ণবতোষণী।

অথ ভক্ত্যা স্তুতিশ্চ কৃততাহ প্রাহেতি। প্রেমগদগদিকাছ্যতমপ্রকারেণাবদৎ। ন ইতি বহুত্বং তদগমনে নান্বনো বহুমানাং নিজ-
পরিবারাদ্যপেক্ষয়া বা। আগমনেনেতি কৃপয়া বাস্তব স্পর্শমাত্রেন কিমুত সাক্ষাদ্দর্শনদানেনেতি ভাবঃ। অহো কিং বক্তব্যং যুগদাগমনদৌ-
ভাগ্যবতাং যুবামেব সাক্ষাৎ পশ্যতামস্মাকং জন্ম সার্থকমিতি অনেনৈব পূর্বপুরুষাঃ সমক্লিনশ্চ সর্বৈ ভূতভবিষ্যা নিতীর্ণা ইত্যাহ পাবি-
তক্ষেতি নিতাপূজ্যানাং পিত্রাদীনাং শ্রীত্বাৎপত্তা সমাপ্তকৃত্যতা চ বৃত্তেতাশয়েনাহ পিতৃদেবেতি। হীতি প্রমাণং দর্শয়তি ॥ ৩৫ ॥

তথা চাক্রুরেণ বক্ষ্যতে। অদ্যেণ নো বসতর ইত্যাদি। তত্র সর্বত্রৈব হেতুঃ। হে বিভো পরমেশ্বরেতি। নহু নন্দগোপসুতৌ
আবাং কথমীদৃশী স্তুতিঃ ক্রিয়তে তত্রাহ ভবন্তাবিতি। কিল শাস্ত্রাদিপ্রসিদ্ধৌ। বিশ্বস্য সর্বত্র জগতোহস্থিরস্য মহাদাদেঃ কারণং পুরুষ-
কৃপেণ কারণাবস্থাতঃ পরঞ্চ স্বয়ং ভগবজ্জপেণ ইহ মথুরায়াং অংশেনেতি। জাতাবেকত্বং অংশে গোপবাদবাদিভিঃ সহৈতার্থঃ। যদা-
হংশেন জগতঃ কারণমিত্যম্বয়ঃ। তথাচ বক্ষ্যতে। যন্তাংশাংশাংশভাগেন বিশ্বস্থিত্যপ্যায়োদ্ভবা ইতি। চকারাভ্যাং দ্বয়োরপি প্রাধান্যং
বোধ্যতে। তত্র ক্ষেমাং ইহামুত্র চাভয়ং ভব উদ্ভবো বুদ্ধির্কা ॥ ৩৬ ॥

জ্ঞানক্রিয়াশক্তিদাতৃস্বেনোপকারাং স্নহদোর্জগদাং সর্বেষাং চেতনানাং মূলকারণত্বেন জগতঃ কৃৎসন্য চেতনশ্চাচেতনস্য চাঙ্গনোঃ।
যদা। জগৎ কৃৎসনং ব্যাপ্য স্নহদোঃ আঙ্গনোশ্চ। অপিকৃৎসনমুচ্যে। বিশেষতো ভজন্তং ব্রাহ্মণচণ্ডালাদীনামেকতরমাশ্রয়মাণমাত্রং
ভজতোঃ অয়মাশ্রয়তোশ্চ। অতঃ সময়ো যুবয়ো ন' বিষমা দৃষ্টিঃ। কিম্বা স্নহদো জগদান্ননোশ্চ তাবদ্ব বিষমা দৃষ্টিঃ। তথা ভজন্তমেব
ভজতোঃ কৃপয়তোরপি ন সা। যতঃ সময়োঃ প্রাকৃতে দুঃখে স্নখে চ তুল্যয়োঃ। স্নখে তমস ইব পেচকচক্ষুর্জ্যোতিষ ইব চ তচ্চেতসি
তস্য তস্য স্পর্শাসম্ভবাৎ অরূপভূতান্নাদিনীশক্তিবিলাসবিশেষরূপায়া ভক্তেরেব স্পর্শাদিতি ভাবঃ। তদ্রুক্তং শ্রীগীতাস্থ। সমোহং
সর্বভূতেষু ন মে দ্বেষ্যোহস্তি ন প্রিয়ঃ। যে ভজন্তি তু মাং ভক্ত্যা ময়ি তে তেষু চাপ্যাহমিতি। নবমে চ। সাধবো হৃদয়ং মহং সাধুনাং
হৃদয়স্তং। মদত্বেনে নজানন্তি নাহং তেভ্যোমনাগপীতি। উভয়ত্র ভক্ত্যেব নহনোয়। তচ্চিহ্নং লিগুং ভবতীত্যর্থঃ। অত্বেতিঃ।
অথবা ঈশ্বরয়োযুবয়ো ভক্তিহীনাদম গৃহ আগমনং সর্বত্র সমতর্যেবেতি দৈন্যমাত্রাদাহ নহীতি। অয়মুগ্রাহঃ অয়মেনেতি বিষমা দৃষ্টি
ন'স্তি যতঃ স্নহদোর্জগদান্ননোশ্চ। কিঞ্চ জগদেবায় প্রিয়ঃ যয়োঃ। কৃতঃ ভজন্তং ভজতোরপি সর্বভূতেষু তদাধমেবপি
সময়ো জগন্নাথবাদীনবাংসল্যাচ্ছেত্যর্থঃ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মহং মাং প্রতি ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

স্নহদোর্জগদান্ননোশ্চ তাবদ্ব বিষমা দৃষ্টিঃ। তথা ভজন্তং ভজতো কৃপয়তোরপি ন সা। যতঃ সময়োঃ প্রাকৃতে দুঃখে স্নখে চ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

ভজন্তং ভজতোরপীতি সমোহং সর্বভূতেষু তত্র যে ভজন্তি চ মাং ভক্ত্যা ময়িতে তেষু চাপ্যাহমিতি বহুক্ষেঃ। বস্তন্তস্ত বিপ্র-শূপ-
চাদিষু সংকর্ষকৃৎসনংস্বপি মধ্যে যঃ কোহপি ত্রাং ভজতি তমেব ত্বং ভজসীতি ন তব জাতাদিবৈষম্যং যতোহত্রতোষপি মধ্যে ভজন্তং
জন্ম সার্থক এবং কুল পবিত্র হইল, আর পিতৃ দেব ও ঋষিগণ আমার প্রতি প্রীত হইলেন ॥ ৩৫ ॥

আমি নিশ্চয় জানি আপনারা দুই জনে এই বিশ্বের পরম কারণ, জগতের মঙ্গল তথা উদ্ভব নিমিত্ত
এখানে অংশ সহিত অবতীর্ণ হইয়াছেন ॥ ৩৬ ॥

ভগবন্! যদিও যে ব্যক্তি ভজনা করে আপনারা তাহাকেই ভজনা করিয়া থাকেন, তথাচ আপনা-
দের বিষম দৃষ্টি নাই, কারণ আপনারা সর্বভূতে সমান এবং সকলের স্নহৎ ও সর্ব জগতের আত্মা।

তাবাজ্ঞাপয়তং ভূত্যং কিমহং করবাণি বাং । পুংসস্ত্বনুগ্রহো হ্যেষ ভবন্তিৰ্যম্মিযুজ্যতে ॥ ৩৭ ॥
 ইত্যভিপ্রেত্য রাজেন্দ্র স্তদামা প্রীতমানসঃ । শনৈঃ স্তগক্ষিকুহুমৈর্মাল্য বিরচিতা দদৌ ।
 তাভিঃ স্বলঙ্কৃতৌ প্রীতৌ কৃষ্ণরামৌ সহানুগৌ । প্রণতায় প্রপন্নায় দদতুর্বরদৌ বরান্ ।
 সোহভিবব্রে হচলাং ভক্তিং তস্মিন্বেবাখিলাত্মনি । তদন্তেষু চ সৌহার্দং ভূতেষু চ দয়াং পরাং ॥ ৩৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হেতুদ্বয়ং স্তুতদোরিতি জগদাক্সনোরিতি চ ॥ ৩৭ ॥

ইতোবাং বিজ্ঞাপয়ন্ । অভিপ্রেতা তন্নতং জ্ঞাতা ॥ ৩৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

তৌ বিষমা দৃষ্টিরহিতাবপি । নহু মদাজ্ঞা বেদরূপাশ্চোব তত্রাহ কিমিতি সাক্ষাদাগত্যো যুবয়োৰধুনা কিং কার্যং তদিত্যর্থঃ ।
 নহাজ্ঞাং বিনাপি পূৰ্ব্বেমাতিথ্যেন স্বয়ং তৎকৃতমেব তত্রাহ পুংস ইতি হি যস্মাদ্ভবন্তি ষম্মিযুজ্যতে । হি এব । এব এব পুংসো জীবস্যা নিজ-
 জনস্যা বা অনুগ্রহঃ পরমাত্মগ্রাহকমিতি । পুংসস্ত্বিতি পাঠে অনুগ্রহেষ ইত্যমরঃ । ভবন্তিরিতি বহুত্বং তদীয়াপেক্ষয়া । অতোহধুনা
 ভবদাজ্ঞা কাং চিকীৰ্ষামীতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

অভিপ্রেতোতি লজ্জাদিনা তাভ্যাং সাক্ষাদনুক্রমপি মালাকারস্য স্বয়া গৃহাগমনেন মালাবিশেষবিষয়দৃষ্ট্যা চ সম্ভাব্যোত্যর্থঃ ।
 হে রাজেন্দ্রেতি মহারাজস্যাপি তা দুর্লভা ইতি হুচয়তি । যদ্বা । তদ্ভাগ্যবিশেষঃ বোধয়তি ন সন্মোদয়তি । শনৈঃ সঙ্গর্ভসৌক-
 মার্যাদিগুণৈ মল্লকরহ্মানুলৈরিতি বা । বিরচিতা ইতি । যাসু নিজকুটুম্বৈঃ সহ স্বয়ং বিশেষেণ রচ্যমানাসু তৌ সহসৈবানুগতো তা
 বিরচিতা সতীর্দদাবিত্যর্থঃ । পূজায়াস্ত শৈল্যেণ পূৰ্ব্বসিদ্ধ্যা রাজাদিব্যাগ্যা এব দদাবিতি ভাবঃ । অন্যথা বিরচিতা ইতি ব্যর্থং । প্রীত-
 মানসেভ্যন দানপ্রকারস্ত শ্রীপরাশরেনোক্তঃ । ততঃ প্রকৃষ্টবদনস্তয়োঃ পুষ্পাণি কামতঃ । চাক্ষুণ্যোতানি চৈতানি প্রদদৌ স বিলোভয়ন্নতি ॥

প্রণতায় মালাদানানন্তরং কৃতান্তাপ্রণামায় প্রপন্নায় রক্ষরক্ষেত্যাদি প্রকারেণ শরণাগতায় । যদ্বা । প্রথমত এব ভক্তায় ॥

নহু কে তে বরাঃ তাংস্চ পরমৈকান্তী স্তদামা স্বয়ং বৃতবান্ নবাং তত্রাহ সোহপীতি তস্মিন্ শ্রীকৃষ্ণ এব । নহু কথং পূৰ্ব্ভক্তিরীত্য
 শ্রীসদ্বর্ণণেহপি ন বৃতবান্ তত্রাহ অখিলানাং শ্রীসদ্বর্ণণাদীনাং স্বাংশানামাত্মনি মূলব্রহ্মপেহংশিনীত্যাঃ । তেন সাচ সিদ্ধোদিতি বিবিদ্ধ-
 পুরুষার্থয়েতি ভাবঃ । পূৰ্ব্বস্ত সমযুগ্মতাবর্ণনং তদগ্রজতয়া তস্যাপি গৌরবলীলাসারাদেকমেব দ্বিধা প্রকাশমানং তত্ত্বমেকপরমৈশ্বর্য-
 সাশ্রয়যোগ্যং ভবতোবেতি প্রশংসাতাংপর্যোণেতি ভাবঃ । পরাং শ্রেষ্ঠাং নিকৃপাদিদয়াং । আদ্যষ্টকারস্থার্থে দ্বিতীয় উক্তসমুচ্চয়ে ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

তুল্যায়োঃ ॥ ৩৭ ॥

বিরচিতা ইতি তদাগমনং শ্রদ্ধা তদর্থঃ নিজকুটুম্বৈঃ সহ স্বয়ং রচ্যমানায়াং যস্যো তৌ সহসৈবানুগতো বিরচিতাং সতীং দদাবিত্যর্থঃ ।
 পূজায়াং তু শৈল্যে নান্যা ইতি ভাবঃ । তাভিরিত্যেকশেষত্বাং তয়া অন্যাশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীবিদ্বনাথচক্রবর্তী ।

বাংকং মালাকারঞ্চ মাং কৃতার্থয়সীতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

ভো স্তদামন্ যন্তবতিপ্রায়স্তমেব কুর্পিতোষৈবাবয়ো রাজেন্দ্ৰি চেৎ ভদ্রং ভদ্রমিত্যাহ ইত্যভিপ্রেত্য এবং স্বাভিপ্রেতং কৃত্যং
 প্রাপ্যোত্যর্থঃ । শনৈঃ সৌভাগ্যসৌরূপাসৌকুমার্যশৈত্যতিশয়বন্তিঃ মালামিত্যেকবচনেন ভ্রাতৃত্বাং তুল্যত্বম্বেব দীয়মানাসপি মালাসু
 মধ্য এবালক্ষিতং কৃষ্ণায় সর্বশ্রেষ্ঠামেকাং মালাং দদাবিত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

প্রভো ! আপনারা এইরূপ, আমি আপনাদের ভূত্য, আজ্ঞা করুন কি করিব । ভগবন্ ! আপনাদের
 নিয়োগই পুরুষদের পক্ষে পরম অনুগ্রহ ॥ ৩৭ ॥

হে রাজেন্দ্র ! স্তদামা এই প্রকার বিজ্ঞাপন করিয়া পরে অভিপ্রায় বুঝিয়া প্রীতমানে উত্তমোত্তম
 স্তগক্ষি পুষ্পে মালা সকল বিরচন করিয়া প্রদান করিল । অনুচরগণ সহ রাম ও কৃষ্ণ প্রীত হইয়া সেই
 সকল মালায় স্তদরূপ অলঙ্কৃত হইলেন এবং প্রণত ও শরণাগত সেই মালাকারকে বহু ২ বর প্রদান
 করিলেন । রাজন্ ! সেই ব্যক্তি অখিলাত্মা ভগবানের প্রতিই অচলা ভক্তি এবং তদীয় ভক্তজন সহ
 সৌহার্দ তথা সর্বভূতে পরম দয়া যাক্রা করিল ॥ ৩৮ ॥

ইতি তস্মৈ বরান্ দত্ত্বা শ্রিয়ঞ্চান্নয়বর্দ্ধিনীং । বলমায়ুর্বশঃ কান্তিং নির্জগাম সহাগ্রজঃ ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে পুর-
প্রবেশো নামৈকচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৪১ ॥ * ॥

শ্রীবাদবায়গিরুবাচ ॥

অথ ব্রজন্ রাজপথেন মাধবঃ স্ত্রিয়ং গৃহীতান্নবিলেপভাজনাং ।

শ্রীধরস্বামী ।

অনয়বর্দ্ধিনীং বংশে বৃদ্ধিমতীমিত্যর্থঃ । অপ্ৰার্থিতমপি শ্রীপ্রভূতিকং দত্ত্বা ততো নির্জগামেতি ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে একচত্বারিংশঃ ॥ * ॥

দ্বিচত্বারিংশকে কুঞ্জান্নমনং ধনুষো ভিদ্ধা । বধস্তদ্রক্ষিণাং কংসারিষ্ঠং রঙ্গোৎসবাদি চ । শৈবং চরন্ মধুপুরে রজকং নিকৃত্য কৃষ্ণঃ
প্রদায় চ বরান্নথ বায়কায় । মালাকৃতং সমুদ্রকম্পা চকার কুজায়ুজীং ধনুষ্ট নময়ন্ সহসা বতজ ॥ ০ ॥

অঙ্গবিলেপাশ্চন্দনাদয়ঃ । গৃহীতানি অঙ্গবিলেপভাজনানি যয়া তাং রসপ্রদঃ স্তুতপ্রদঃ ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

ইতি এতদপ্ৰার্থিতান্ । নহু কথং বদান্যশিরোমণিরসৌ স্বয়মনান্ বরান্ ন দদৌ তত্রাহ শ্রিয়ঞ্চোক্তাদি । দ্বিতীয়চক্ৰগোলং সমুচ্চি-
নোতি । অতঃস্তঃ । অনয়বর্দ্ধিনীমিতীনস্তপাঠ এব তেবাং সম্ভবতঃ । মতুপা ব্যাখ্যাতবাং । বর্দ্ধনং বর্দ্ধঃ অনয়বর্দ্ধোহন্তীতি তত্র বংশ-
ইতি সম্ভবাস্তাসমস্তপাঠে তদ্বংশেহনবচ্ছিন্নাং শ্রিয়মিত্যর্থঃ । সমস্তপাঠে বংশবৃদ্ধিঞ্চোক্তার্থঃ । তদুক্তং শ্রীপরাশরেন । বলহানি ন তে
সৌমা ধনহানিরথাপি বা । বাবর্দ্ধনানি তাবচ্চ ন বিনজ্যতি সম্ভবতঃ । ভুক্তা চ বিপুলান্ ভোগাংস্বসন্তে মৎপ্রসাদতঃ । সমানুস্মরণং
প্রাপ্য দিব্যালোকমবাস্যসি । ধর্ম্মে মনশ্চ তে ভক্ত সর্বকালং ভবিষ্যতি । যুগ্মং সমস্তিজাতানামায়ু দীর্ঘং ভবিষ্যতি । নোপসর্গাদিকং
দোষং যুগ্মং সমস্তিসম্ভবং । অবাস্যতি মহাভাগ বাবং হৃদ্যো ভবিষ্যতীতি । বলমায়ুরিতি পাঠে চ তত্ত্বং সর্বং শ্রাদ্যাস্তত্বতমবজ্ঞেয়ং ।
অগ্রজেন সহ বরান্ দত্ত্বা তেনৈব সহ নির্জগামেত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

॥ ০ ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্পঠান্নমেকচত্বারিংশঃ ॥ ০ ॥

রাজপথেনেতি তস্মিন্ লোকস্তুতদ্বং দর্শয়তি । যুবতীমিতি কামিনামিতি পদদ্বয়ে নান্যাং সৌষ্ঠবং ত্রুতীতি বোধিতং । যাস্তীং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি দশমে শ্রীজীবগোস্বামিকৃতে ক্রমসন্দর্ভে একচত্বারিংশঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শ্রিয়ঞ্চোক্তি শ্রীবলদেবাদীনাং তস্য গ্রহীতুমনপেক্ষ্যত্বেহপি স্বস্যা দাতুমপেক্ষ্যত্বাদদাবিতি তস্য ভক্তবাৎসল্যমেবং সর্বত্রৈব প্রায় ইতি
জ্ঞেয়ং ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি সার্বার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । একচত্বারিংশকোহয়ং দশমোহজনি সম্ভবতঃ ॥ * ॥

দ্বিচত্বারিংশকে কুজাহাস্যোন্নয়নচাপভিৎ । কংসেনোবধাবিষ্টে ক্ষণরঙ্গোৎসবাদ্যভূৎ ॥ ০ ॥

অঙ্গবিলেপাশ্চন্দনাদয়ঃ । রসং কুজায়াং শৃঙ্গারং স্বসহচরেষু হাস্যং সর্বত্র তদ্রুতং প্রদদাতীতি সঃ । ইয়ং স্বরূপভূত্যাং সাক্ষাত্-

ভগবান্ তাহার প্রার্থিত সমুদায় বর প্রদান করিয়া পরে সে প্রার্থনা না করিলেও বলিলেন অহে
মালাকার ! তোমার বংশে শ্রী সতত বুদ্ধিশীলা থাকিবেন এবং তোমার বল, আয়ুঃ, যশঃ ও কান্তি সমু-
ন্নত হইবে । এইরূপ বর দিয়া অগ্রজ সহ তথা হইতে নির্গত হইলেন ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে একচত্বারিংশ ॥ * ॥

দ্বাচত্বারিংশ অধ্যায়ে কুজাকে ঋজু অর্থাৎ বক্রাঙ্গ নষ্ট করিয়া সরলাঙ্গকরণ, ধনুর্ভঙ্গ, রক্ষকদিগের
বধ তথা কংসের অরিস্ট (যুত্যাচিহ্ন) দর্শন ও রঙ্গোৎসবাদি বর্ণন ॥ ০ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! তদনন্তর রাজপথদিয়া গমন করিতে ২ শ্রীকৃষ্ণ দেখিলেন একটা রমণী